

# Bases de inscripción para participar del **LABORATORIO DE CREACIÓN ESCÉNICA LSA** **Música Visual - Partitura Gestual**

---

**Destinado a hablantes de LSA (Lengua de Señas Argentina), oyentes y sordos con experiencia en disciplinas escénicas (teatro, danza, performance, narración).**

## INSTRUCTIVO

El Área de Gestión de Públicos del Teatro Nacional Cervantes (TNC) llama a participar del **Laboratorio de creación escénica LSA 2024: Música Visual - Partitura Gestual**. Dicho espacio, organizado por el TNC, en adelante *Comisión Organizadora*, contará con las siguientes bases:

1. Llámese a convocatoria de **personas hablantes de LSA, oyentes y sordas**, con alguna experiencia previa en disciplinas escénicas (teatro, danza, performance, narración).

Podrán participar del presente laboratorio:

- **Hablantes de LSA sordos, mayores de 18 años**, con nivel intermedio de comprensión lectora y producción/expresión escrita del español. Es importante que tengan alguna experiencia en disciplinas escénicas como estudiantes o profesionales (narración en LSA, poesía en LSA, teatro en LSA).
  - **Hablantes de LSA oyentes, con buen nivel comunicativo** y con estudios terciarios y/o universitarios finalizados o en curso, que tengan experiencia en disciplinas escénicas.
2. Para participar del laboratorio los estudiantes deberán cumplir con lo siguiente: **completar ficha de inscripción con datos para su contacto** (Clickeando aquí: [INSCRIBIRSE](#)) y

cargar allí el Curriculum Vitae y opcionalmente una nota de motivación e interés en la propuesta.

3. De la totalidad de los inscriptos, la Comisión Organizadora realizará a principios de mayo, una **preselección** de participantes que responderá a orden de mérito y que pasará a una segunda instancia.
4. Esta segunda instancia consiste en un **encuentro presencial con cada persona seleccionada**, en forma de coloquio/audición. En esa audición los participantes deberán **presentar dos minutos de una producción escénica ligada a la narración o la poesía en LSA en clave teatral**. Al momento del encuentro los aspirantes deberán **acreditar posibilidades certeras de asistencia presencial** cada jueves para la realización del laboratorio.

---

#### **FECHAS PREVISTAS DE AUDICIONES DE PRESELECCIÓN:**

**Jueves 16 de mayo, de 18 a 22 h**

**Viernes 17 de mayo, de 18 a 22 h**

---

5. De esta segunda y última instancia de selección, resultará un **máximo de 20 participantes**. Se informará por mail a quienes hayan quedado seleccionados.
6. **La cursada** del Laboratorio será **los jueves de 18 a 22 h, desde el 23 de mayo, hasta el 28 de noviembre, inclusive. De modo presencial**, en una sala de ensayo del TNC (Av. Córdoba 1155).
7. La Comisión organizadora en las dos instancias de elección (preselección y encuentro) estará conformada por el equipo del Área de Gestión de Públicos del Teatro Nacional Cervantes y las docentes del Laboratorio. Tanto los participantes preseleccionados como quienes finalmente integren el taller serán notificados por e-mail y/o telefónicamente (WhatsApp). Además, encontrarán el listado tanto en el sector de Educación de la web del Teatro

(<http://www.teatrocervantes.gob.ar/educacion/>) como en el Facebook del Área Gestión de Públicos (<https://www.facebook.com/educacionTNATC/>).

**8. Esta es una actividad GRATUITA.**

9. Las decisiones de la Comisión Organizadora son inapelables.
10. La nómina de participantes futuros integrantes del laboratorio se publicará a mediados de mayo de 2024.
11. El taller está a cargo de la actriz, autora y directora **Gabriela Bianco** (hablante nativa de LSA- CODA) con la asistencia de **Karo Torre** (hablante nativa de LSA- CODA, poeta y docente de español para extranjeros).
12. La finalidad de este Laboratorio de creación es el entrenamiento y producción de formas ficcionales y escénicas en LSA a través de la indagación de partituras gestuales que dialoguen con el concepto de música visual en la creación de escenas teatrales. Se abordan prácticas de movimiento, entrenamiento específico, ejercicios de improvisación y reflexión sobre la creación y el versionado escénico de textos de narrativa argentina.
13. **Se prevé la realización de un montaje final de creación, con al menos tres funciones, abierto al público, en torno a las formas de la creación escénica indagadas durante el laboratorio. Estas muestras están previstas en las primeras dos semanas de diciembre.** Los participantes que formen parte de ese montaje, **deberán tener disponibilidad horaria para la realización de esa instancia y para ensayos previos en días y horarios a confirmar. Los mismos se desarrollarán en la segunda quincena de noviembre.**
14. Los Organizadores se reservan el derecho de difundir sea en la República Argentina y/o en el extranjero los nombres y trabajos producidos por los participantes del taller tanto en la web como en una futura publicación sin ningún tipo de erogación de su parte siempre y cuando sea en publicaciones relacionadas con el Teatro Nacional Cervantes, así como de

editar o reproducir total o parcialmente las imágenes de los participantes.

Esto no significa la transferencia de los derechos de autor ni ningún otro derecho sobre el material. Podrán hacerlo en publicaciones o ediciones nacionales o extranjeras, en medios sonoros, gráficos, electrónicos o por cualquier medio que los organizadores consideren apropiado. Esto no generará a favor del participante ningún tipo de derecho y/o compensación y/o indemnización. Los organizadores no dispondrán de derechos de autor e imagen de los autores, excepto la cesión de esos derechos para el uso indicado en la cláusula.

15. Este laboratorio **no se trata de una pasantía remunerada ni arancelada, sino de una actividad de carácter formativo.**
16. Cualquier presentación que no cumpla con lo establecido en las presentes bases será automáticamente excluida del concurso teniendo atribuciones la Comisión Organizadora para decidir sobre las excepciones.
17. La Comisión Organizadora podrá declarar desierta la actividad en categorías y/o niveles.

Para más información, comunicarse por mail a:  
[gestiondepublicos@teatrocervantes.gob.ar](mailto:gestiondepublicos@teatrocervantes.gob.ar)  
De lunes a viernes de 10 a 18.

### **COMISIÓN ORGANIZADORA**

Sonia Jaroslavsky, Brenda Lucía Carlini, Daniela Falcioni, Karo Torre y Gabriela Bianco.

**TEATRO NACIONAL CERVANTES**  
**Área Gestión de Públicos – Educación.**